

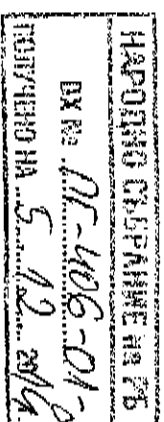


**БАПОП**

**БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ НА  
ОРАНЖЕРИЙНА ПРОДУКЦИЯ**

4003, Пловдив, ул. "Добротич" №12, тел./факс: 032/96-81-58, e-mail: office@barop.org

Изх. № 03-83/05.12.2014г.



ДО  
ПАРЛАМЕНТАРНАТА КОМИСИЯ  
ПО ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ  
НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
СОФИЯ

**СТ А Н О В И Щ Е**  
от БЪЛГАРСКАТА АСОЦИАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ НА  
ОРАНЖЕРИЙНА ПРОДУКЦИЯ

**ОТНОСНО:** Схеми за обвързано с производството подпомагане на производителите на плодове и зеленчуци

Уважаеми г-н Христов,

Безспорно е, че сектор „Плодове и зеленчуци“ е в рискова ситуация и при липса на адекватни мерки ще се свие до дребно местно производство. Това не бива да се допуска, тъй като той има съществено значение за изхранването на населението.

**1. Сектора е значим:**

- Значим защото осигурява 41,6 % от трапезата на потребителите.

През 2012 г. по данни на НСИ средното потребление на годишна база е било 467 кг. на човек. Консумацията на плодове и зеленчуци (пресни и преработени), картофи, млечни, месо и месни, яйца и риба общо 317.1 кг./човек/година, в това число от:

1. Животински произход 122.8 кг. - 39% (от 317.1 кг);
2. Плодове, зеленчуци и картофи 194.3 кг. - 61% (от 317.1 кг);

- Осигурява над 200 хиляди работни места по веригата производство и реализация. Тази трудова заетост е осигурена предимно в селските райони за хора без специалности или образование.

- В сектора са ангажирани хора с традиционни земеделски умения, за които трябва да се полагат грижи и да се осигурява целогодишна заетост.

**2. Сектора е уязвим:**

- Заради по-високо субсидирания внос на продукция от плодове и зеленчуци
- Поради близостта си до страни с много по-благоприятни климатични условия
- Поради високата капиталоемкост. Ако се отчитат реалните амортизационни отчисления, себестойността на продукцията ще е по-висока от средната реализационна цена.

- Узвзим е защото, състоянието на сектора и условията на труд го правят непривлекателен за младите хора
- Узвзим, защото само за последните няколко години производството намалява с пъти, а не с проценти.

### 3. Сектора е неопценен:

- Защото въпреки значителния дял на храната, която осигурява (над 41 %) предвидената помощ за сектора е по-малка от 5%.
- Заради неразбирането и липсата на ясни критерии за разликата между „пресни“ и „свежи“ плодове и зеленчуци. В някои европейски страни има утвърдена практика да има отредени шандове специално за свежа продукция, за която потребителите са сигурни, че тя е добита преди броени часове от близки дестинации, не е претърпяла ферментационни процеси и е запазила пълноценното си ензимно съдържание.
- Не е оценено потенциалното влияние на сектора върху туристическата индустрия в страната. Известно е, че големината на туристическия поток се определя от трите фактора – добрата храна, достатъчно развлечения и достъпни цени. В основата на добрата храна, туристите винаги имат предпочитания към плодовете и зеленчуците, които носят местния вкус и свежест.
- Вносът, като алтернатива на местното производство, значително е съпроводен с допълнително обременяване на атмосферата със значителни количества въглеродни емисии, дължащи се на транспорта.
- Поради Общата селскостопанска политика на ЕС през периода 2007-2013 г., която постави сектора в неравностойното положение спрямо другите сектори от земеделието
- Липса на държавна помощ, адекватна на състоянието и проблемите на сектора.

Прилагаме и информация в табличен вид, която много ясно показва къде се намира българското производство на плодове и зеленчуци в сравнение с останалите страни от Европейския съюз. За по-голяма прегледност сме разделили страните на две групи. В първата сме поставили страните, които са в географския район на България, а във втората тези извън него.

Обща селскостопанска продукция на човек от население на държавите между 38 и 42 паралели			
Държава	Обща селскостопанска продукция, евро	Селскостопанска продукция от плодове и зеленчуци, евро	Дял на сектора общата продукция, %
<b>Средно ЕС-28</b>	<b>732</b>	<b>124</b>	<b>16,9</b>
Кипър	873	320	36,6
Гърция	829	318	38,4
Испания	863	257	29,8
Италия	693	199	28,7
Португалия	560	176	31,4
Франция	1033	121	11,7
Малта	265	94	35,5
Словения	580	86	14,8
България	500	38	7,6

продължение

Обща селскостопанска продукция на човек от населението на държавните между 38 и 42

паралел

Държава	Обща селскостопанска продукция, евро	Селскостопанска продукция от плодове и зеленчуци, евро	Дат на сектора общата продукция, %
Холандия	1392	237	17,0
Румъния	707	194	27,4
Белгия	760	188	24,7
Финландия	771	130	16,9
Полша	561	105	18,7
Унгария	703	94	13,4

Източник: Евростат

### УВАЖАЕМИ Г-Н ХРИСТОВ,

Настоящото становище има за цел да покаже, че е необходимо да се направи всичко възможно сектор „Плодове и зеленчуци“ **ДА ОПЕЛНЕ**, а това включва преразглеждане на начина и размера на средствата определени за двата кризисни сектора.

С уважение

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА УС:**

/Красимир Кичуков/

До Председателя на Министерски съвет на Република България

Г-н Бойко Борисов

До Председателя на комисията по земеделие

Г-н Румен Христов

До Министъра на земеделието и храните

Г-жа Десислава Танева

Уважаеми Дами и господа,

С цел предотвратяване на действията на МЗХ за унищожаване на Българското Градинарство (производство на плодове зеленчуци, картофи) Браншовите Организациите от сектора настояваме:

1. В срок до 30 Декември 2014 год. да бъде променена и изпратена до ЕК, финансовата рамка на нотифицираната схема за обвързано с производството подпомагане за периода 2015-2020 г.

МЗХ да вземе решение за балансирано и справедливо преразпределение на-финансовата рамка, като бюджета за подпомагане на производителите на плодове, зеленчуци и картофи да бъде в размер на 82 Милiona Евро годишно.

2. Да бъде променена актуализирана схемата за подпомагане на акциза на горивата съгласно технологични карти за производството на плодове, зеленчуци, картофи и оранжерийно производство.

3. Незабавно да се въведе за сектор плодове, зеленчуци и картофи прилагане на нулева ставка-обратно начисляване по чл.163 А ал.2 от ЗДДС с цел прекратяване на вътрешно Европейската контрабанда

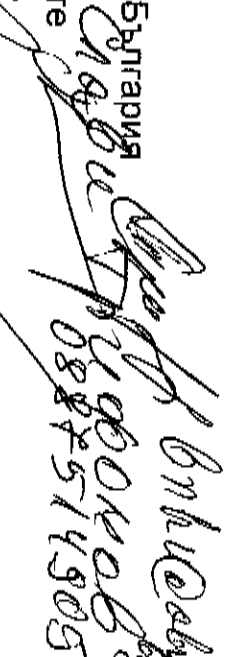










4. Задължителна регистрация по ДДС на производители и търговци на земеделска продукция

5. Достъп до субсидираните програми за заетост

Във връзка с поставените искания настояваме за неотложна среща с екипа на МЗХ до 12 Декември 2014г. в противен случай предприемаме ефективни протестни действия от 15 Декември

Решаването на повдигнатите проблеми ще прекрати пренебрежително дискриминационното отношение към бранша и ще позволи да се изпълни декларирания от Вас приоритет за развитие на сектор плодове и зеленчуци.

С Уважение:

- 1) Национален Съюз на Градинарите в България   
Vasilina Vasilova  
0887514905
- 2) Национална Асоциация на Овощарите 
- 3) Доброджански Овощарски съюз 
- 4) Българска Асоциация на Малинопроизводителите 
- 5) Съюз на Овощарите в България 
- 6) Национална Асоциация на Картофопроизводителите 
- 7) Съюз на Дунавските овощари 
- 8) БАПОП 
- 9) Асоциация Български Пипер 
- 10) Регионална организация на картофопроизводителите Самоков 
- 11) Организация на производителите Българска Праскова 

Декември 2014 г. Стара Загора



Град Банка  
Ул. "Гергина" № 5  
Тел.: + 359 2 988 02 59;  
E-mail: [bnhu@abv.bg](mailto:bnhu@abv.bg)

**ДО**  
**МИНИСТЪР**  
**ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА**  
**МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ НА**  
**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕМИЕР,**

ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗКЛЮЧИТЕЛНО НАБОЛЕЛИ ПРОБЛЕМИ В СЕКТОР ПРОИЗВОДСТВО НА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ И ВЗЕМАНЕТО НА СПЕШНИ МЕРКИ, КАКТО ЗА СЛАСЯВАНЕ НА СЕКТОРА, ТАКА И ЗА РЕШЕНИЕ ЗА ПОДКРЕПА С ЕВРОПЕЙСКИ СРЕДСТВА В НОВИЯ ПРОГРАМЕН ПЕРИОД, ВИ МОЛИМ ЗА СРЕЩА С ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА БРАНШОВИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ ОТ СЕКТОРА В УДОБНО ЗА ВАС ВРЕМЕ.

СЕКТОРЪТ УМИШЛЕНО СЕ УНИЩОЖАВА И Е ПОСТАВЕН В НЕРАВНОСТОЙНО ПОЛОЖЕНИЕ СПРЯМО ОСТАНАЛИТЕ СЕКТОРИ ОТ ЗЕМЕДЕЛИЕТО, ЗА ДА МОЖЕ ДА СЕ ОСЪЩЕСТВЯВА НЕРЕГУЛАМИТИРАН ВНОС ОТ ТРЕТИ СТРАНИ И В ТЯХ ДА СЕ СЪЗДАВАТ РАБОТНИ МЕСТА, ЗА СМЕТКА НА БЪЛГАРИЯ. БЪЛГАРИЯ, КОЯТО Е БИЛА ТРАДИЦИОНЕН ИЗНОСИТЕЛ И Е ОБУЧАВАЛА ЕВРОПА И ЧАСТ ОТ АЗИЯ В ПРОИЗВОДСТВОТО НА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ СЕ Е ПРЕВЪРНАЛА В НЕГЕН ВНОСИТЕЛ НА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛНЧУЦИ, ПОВЕЧЕТО ОТ КОИТО СА ОБРАБОТВАНИ С ПЕСТИЦИДИ ИЛИ ДРУГИ ХИМИКАЛИ ВРЕДНИ ЗА ЗДРАВЕТО НА НАЦИЈАТА.

ПРЕРАБОТВАТЕЛНАТА НИ ПРОМИШЛЕННОСТ СТРАДА И РАБОТИ ПРЕДИМНО С ВНОСНИ СУРОВИНИ, ЗАШТОТО ПРЕВЕЖДАНАТА ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 20 Г. ПОЛИТИКА ДОВЕДЕ ДО НАМЕЛЕНИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО НА НЯКОИ ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ В БЪЛГАРИЯ МЕЖДУ 10 И 12 ПЪТИ Т.Е. 1100 - 1200 %

НА ПЪТ Е ЕДНО ТРАДИЦИОННО ЗА ТЕЗИ ЗЕМИ ПРОИЗВОДСТВО ДАТИРАЩО ОТ ВРЕМЕТО НА ТРАКИТЕ ПРЕДИ ПОВЕЧЕ ОТ 2000Г. ДА БЪДЕ УНИЩОЖЕНО, ЗА ДА СЕ ИЗПЪЛНИ ПОЛИТИКАТА НА АСИМИЛАЦИЯ И СТОПЯВАНЕ НА БЪЛГАРСКАТА НАЦИЯ.

ПРОДЪРЖАВАМЕ ДА НЕ СМЕ СЪГЛАСНИ С НАПРАВЕНОТО ОТ ПРАВИТЕЛСТВОТО „ОРЕШАРСКИ“ И ПРОФ. ТРЕКОВ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ЗА ОБВЪРЗАНА С ПРОИЗВОДСТВОТО ПОДКРЕПА ЗА НОВИЯ ПРОГРАМЕН ПЕРИОД 2015-2020Г. ТО Е НЕСТРАВЕДЛИВО, ТОЛЕРИРА И ИЗВЕЖДА В ПРЕФЕРЕНЦИАЛНО ПОЛОЖЕНИЕ САМО МЛЕЧНОТО ЖИВОТНОВЪДСТВО.

ОТ ЕК НИ ОТГОВОРИХА, ЧЕ ТОВА ПРЕДЛОЖЕНИЕ Е ПО РЕШЕНИЕ НА БЪЛГАРСКОТО ПРАВИТЕЛСТВО И САМО ТО МОЖЕ ДА ГО ПРОМЕНИ. ОПАСЯВАМЕ СЕ, ЧЕ ВРЕМЕТО ЗА РЕАКЦИЯ ОТ БЪЛГАРСКОТО ПРАВИТЕЛСТВО ЗА ПРОМЕНА В ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА ПРОФ. ТРЕКОВ Е МНОГО КРАТКО, ПО- МАЛКО ОТ 25 ДНИ, ПОРАДИ КОЕТО СЕ ОБВЪЩАМЕ С МОЛБА ЗА СПЕШИНА СРЕЩА.

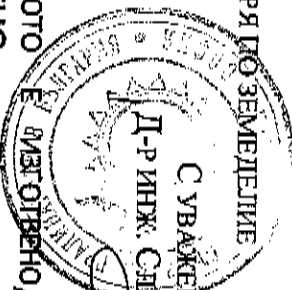
ПРИЛАГАМЕ НАШЕТО ПИСМО ДО СЛУЖБЕНИИ МИНИСТЪР НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И КОМИСАРЯ ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ НА ЕК И ОТГОВОРА ОТ ЕК.

СЧИТАМЕ, ЧЕ ДИАЛОГА С ПРАВИТЕЛСТВОТО И ИНСТИТУЦИИТЕ В ТОЗИ МОМЕНТ В БЪЛГАРИЯ Е ПО-ПРАВИЛНИИ ПОДХОД ОТ СТАЧКИТЕ И ЗАТОВА СИ ПОЗВОЛЯВАМЕ ДА НАСТОЯВАМЕ ЗА ТАЗИ СРЕЩА С ВАС, ПО ВЪЗМОЖНОСТ ПРЕДИ 30.11.2014Г.

ПРИЛОЖЕНИЕ:

1. ПИСМО ДО СЛУЖБЕНИИ МИНИСТЪР НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И КОМИСАРЯ ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ НА ЕК

2. КОПИЕ ОТ ПИСМОТО НА ЕК - ОТГОВОР НА НАШЕТО ПИСМО ДО  
КОМИСАРИ ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ



ПИСМОТО Е ВЪЗЛОЖЕНО, СЪГЛАСУВАНО, ОДОБРЕНО И  
ПОДКРЕПЕНО ОТ БРАНШОВИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ИЗБРОЕНИ ДОЛУ:

1. НАЦИОНАЛЕН СЪЮЗ НА ГРАДИНАРИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
/ Д-р Слави Трифонов/
2. ДОБРУДЖАНСКИ ОВОЩАРСКИ СЪЮЗ  
/Димитричка Търланова/
3. НАЦИОНАЛНА АСОЦИАЦИЯ НА  
КАРТОФОЛПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ  
/Тодор Джиков/
4. ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ «БЪЛГАРСКА  
ПРАСКОВА»  
/Коста Петров/
5. СЪЮЗ НА ОВОЩАРИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
/ Живка Минчева .../
6. АСОЦИАЦИЯ НА ОВОЩАРИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
/Минчо Гроздев/
7. СЪЮЗ НА ДУНАВСКИТЕ ОВОЩАРИ  
/Николай Колев /
8. НАЦИОНАЛНО СДРУЖЕНИЕ НА МАЛКИТЕ СЕМЕЙНИ  
ФЕРМИ И ПРЕРАБОТВАТЕЛИ  
/Мъгърдич Хулиан /
9. АСОЦИАЦИЯ БЪЛГАРСКИ ПИПЕР  
/ Георги Василев/
10. БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ НА  
ОРАНЖЕРИЙНА ПРОДУКЦИЯ  
/Красимир Кичуков/
11. БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ НА МАЛИНОПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ  
/Божидар Петков/





НАЦИОНАЛЕН СЪЮЗ НА ГРАДИНАРИТЕ В  
БЪЛГАРИЯ (ВННУ)

Банкя 1320, ул. "Тергина" № 5, България, 02988 02 59; 0887 51 49 05;

0888 5034 78; [bnhu@abv.bg](mailto:bnhu@abv.bg); [www.bnhu.bg](http://www.bnhu.bg)

ДО

ВАСИЛ ГРУДЕВ

Министър на Земеделието и

храните

Копие: Еврокомисар по земеделието господин

Дачиаш Чолош

Копие: Главна Дирекция Земеделие на

Европейската комисия

**ОТНОСНО: Схема за обвързано с производство**

**подпомагане на производителите на плодове, зеленчуци и**

**картофи в България**

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Настоящото писмо е продиктувано от факта, че бяхме измамени от бившия Министър на земеделието и храните в България проф. Греков, по повод изпращане в ЕК на предложението на България за разпределение на бюджета по схемата за обвързана с производството подкрепа в периода 2015-2020 г. Твърдим, че в ЕК е изпратено предложението, което е неправомерно, несъгласувано и не съответства на становището и предложенията на преобладаваща част от неправителствените организации в България, включително и Комисията по земеделие към Народното събрание.

Дължим да Ви информираме, че в България се провиква псевдо съгласуване и обсъждане със социалните партньори при вземане на важни решения свързани с развитието на секторите в земеделието. Това започна още преди 2005 г., при

подготовката на България за влизане в ЕС и продължава и до днес в резултат на което има пълен дисбаланс между секторите в българското земеделие. Решенията се вземат от шета политики, които диктуват политиката в земеделието, повече от 10 години, която е срещу икономическите и национални интереси на България, а бихме казали и ЕС.

Важни значими сектори, като произведството на плодове и зеленчуци, които осигуряват работни места, които създават добавена стойност, осигуряват суровина за преработвателната промишленост и подкрепят развитието и запазването на селските райони, умислено се унищожават, като са доведени до жалко оцеляване.

Причините са различни – избраната схема за СЕПШ, която obligoдетелства шета едри земеделски производители – 6 % от всички земеделски производители, получават 80 % от субсидиите. През 2012г. , 20 бенефициенти са получили 21, 6 мил. евро субсидии , а 54 500 фермери около 70 % от завитешлите са получили под 500 евро.

Въпреки, че по данни на Агростатистика за 2010 г, стопанствата отглеждани трайни насаждения са 118 600, а зеленчуци, цвeтa и ягоди 74 000 (общо 232 600), през 2013 г са им предоставени едва 1,9 мил. лева субсидии по схемата de minimis, докато за 41706 стопанства произвеждащи тютюн, са осигурени 76 милиона лева, независимо от това, че произведството на тютюн след 2009г. следваше да не се подкрепя финансово от ЕС или националните бюджети.

СЕПШ задълбочи дисбаланса между подсекторите в земеделието, тъй като относителният дял на субсидиите в себестойността на продукцията при плодовете е около 4 %, при зеленчуците 1-2 %, а при зърнопроизведството и техническите култури -25-28 %.

Едва на 24.07.2014 г. беше проведена първата среща по покана на МЗХ с браншовите организации от сектор земеделие за обсъждане на обявраната с производството подкрепа в периода 2015-2020г., въпреки че до 01.08.2014 г. България следваше да внесе своето предложение в ЕК.

На тази среща беше представено предложение на МЗХ, което без никакви обективни анализи и аргументи, постави отново сектор произведство на плодове и зеленчуци в неравносгодна и неконкурентна позиция, както спрямо останалите подсектори в земеделието в България , така и спрямо сродните сектори в останалите страни членки на ЕС.

На 29.07.2014 и на 30.07.14 около 10 браншови организации проведохме среща с бивши вече министър на земеделието проф. Треков, на която той обеща, че ще защитава позицията пред комисията по земеделие в Народното събрание на България и ЕК, разпределянето на бюджета за обявръзана с производството подкрепа (13 % + 2 % за протективни култури) да бъде 82 мил. Евро за сектор плодове и зеленчуци.

На 30.07.2014г. след среща с Председателя на Комисията по земеделие в Народното събрание и по време на заседанието на комисията се взе решение схемата да се изпрати в ЕК само като Вариант 5 (Обявръзана подкрепа 13 % + 2 % протективни култури) от Версия 01 на МЗХ, предложена на заседание на работната група по директни плащания на 24.07.2014г., без да се диференцират бюджетите по подсектори плодове и зеленчуци и животновъдство. (Приложение 1)

На 11.08.2014г. след въстъпването в длъжност на новия служебен Министър и публикуване на нотификацията разбрахме, че и ние като браншови организации

и Комисията по земеделие към Народното събрание сме били подведени, тъй като Министър проф. Греков е изпратил в ЕК приложената Нотификация (Приложение 2), която е плод на закулисни и лобистки интереси на обвързани политими.

Имайки предвид статистическите данни за производството и консумацията на плодове и зеленчуци в България, безспорно всички се обединяваме около становището, че секторът е в рискова ситуация и съществува възможност да изчезне, въпреки това, че десетилетия наред е бил емблема за България. България е считана за локлата на градинарството в Европа, като е изнесла своя опит за производството на плодове и зеленчуци в северна Сърбия, Унгария, Австрия, а след 1989 г и в Турция.

В периода 1998 – 2013 г. се наблюдава намаляване на площите и производството на плодове и зеленчуци повече от 6 до 10 пъти за някои култури и тенденцията върви стремително надолу.

Потребностите на българските граждани и преработвателни предприятия от плодове и зеленчуци се задоволяват на 70 - 80 % от внос, и то най-вече от трети страни.

Една от причините за този главоломан спад е, че в периода 2007-2013г. секторът плодове и зеленчуци беше поставен в неравностойно положение спрямо сектор зърнопроизводство и технически култури, в резултат на прилагане на СЕПЦ, а през последните години и спрямо тютюнопроизводството и животновъдството. През 2012-2013 г. от бюджета за биопроизводство по марка 214 на ПРСР (2007-2013) бяха насочени отново милиони левове към зърнопроизводителите, под формата на подкрепа за сеитбооборот, тъй като се увеличиха субсидиите за сеитбооборот на 1 ха.

Това е причината през 2014г. България да обяви нулева година за подпомагане на биологичното производство и около 2000 нови производители на биологична продукция да останат без нито лев субсидия, въпреки , че са подписали договори с контролиращи организации и са преминали на биологичен метод на производство, купувайки скъпи биопрепарати, получавайки по-ниски добиви, тъй като прилагат шадливи природата методи на производство.

Дискриминационната политика водена спрямо сектор плодове и зеленчуци е причина много производители на плодове и зеленчуци да преминаат към зърнопроизводство. В резултат на това спада в производството на плодове и зеленчуци през последните 15 год.е фразантно, видно от следващите таблици:

**Таблица 1 Тенденции в производството на плодове, в тона продукция**

Година	Черешк	Вишн	Орех	Малина	Други		Общо
					овощи	плодове	
1998	33 522	9 394	5 665	2 805	13976		326 596
2002	15 654	7 529	2 229	3 938	16 746		136 777
2003	17 243	3 108	6 029	4 083	2 563		153 868
2004	21 369	3 325	4 502	5 606	1 176		167 273
2005	18 235	3 168	2 639	3 897	1 400		99 617
2006	20 504	3 701	2 110	5 766	1 033		116 010
2007	18 427	2 700	1 400	3 711	1 073		104 559
2008	16 067	3 279	422	3 540	834		90 746
2009	17 456	3 958	281	3 510	2 069		106 173
2010	24 951	2 825	1 240	6 109	2 507		152 077

2011	30 063	4 328	2 406	7 650	3 550	163 108
2012	19 512	3 879	2 925	4 850	1 815	123 646
1998/2012	-172 %	-242,18 %	-193,68 %	61 %	770 %	-364,14 %
2012/2002	24,6 %	-48,5 %	31,2 %	23,2 %	-89,2 %	-9,6 %

Източник: Агростатистика, МЗХ

Таблица 2. Тенденции в производството на зеленчуци, в тона продукция (т)

Година	Домати	Пинер	Пагнал жан	Крестава коч	Корнито ни	Тиква	Дини	Панеш и	Сладък	
									1998	2012
1998	469 388	242 349		158 963					288 164	
2001	272 601	141 931	12 090	40 273	22 231	13 086	120 774	24 571		
2002	245 299	165 626	12 342	40 009	33 518	23 485	149 676	24 154		
2003	428 165	210 894	32 465	85 305	-	15 752	214 054	48 099		
2004	237 597	124 907	40 097	86 560	-	16 023	100 176	27 356		
2005	126 462	72 155	10 985	44 748	-	3 712	75 010	22 308		
2006	212 969	156 684	7 782	45 795	15 682	3 135	135 947	49 875		
2007	133 188	81 744	8 318	48 530	8 653	4 411	76 914	18 753		
2008	134 131	59 524	7 062	53 227	9 391	4 273	79 681	13 667		
2009	104 234	71 469	16 638	61 694	16 294	4 250	88 895	21 760		
2010	114 605	69 080	10 747	63 648	2 020	14 754	61 967	8 841		
2011	103 145	66 298	6 826	52 171	6 681	817	68 002	15 160		
2012	94 016	47 087	7 830	33 710	4 251	5 125	55 703	17 685		
1998/2012	499,26 %	514,68 %		471,56 %			392,66 %			
2012/2001	-65,5 %	-66,8 %	-35,2 %	-16,3 %	-80,9 %	-60,8 %	-53,9 %	-28,0 %		

Източник: Агростатистика, МЗХ

Таблица 3. Тенденции в производството на зеленчуци, в тона продукция

Година	Картофи	Праз	Други корено- плодни	Яголи	Кукли запан и туби	Други Зеленчуци на открито и закрито общо	1998	
							478347	7845
2001	600 371	7 314	4 076	15 556	2 517	27 273		1 400 852
2002	627 273	4 169	2 898	15 574	2 330	119		
2003	450 214	13 102	8 144	11 212	1 808	550		
2004	573 179	19 953	18 215	11 504	1 282	-		
2005	375 459	2 804	573	6 563	1 427	1 214		
2006	386 050	3 971	2 026	8 761	1 894	543		
2007	298 722	2 963	2 198	5 964	1 716	3 014		
2008	353 060	2 013	3 409	8 599	1 438	1 607		
2009	231 745	2 148	1 907	5 324	1 725	702		
2010	251 205	4 928	2 802	5 727	1 619	159		
2011	232 314	4 052	2 274	7 027	2 171	139		
2012	151 319	2 002	4 103	4 770	2 093	1 980		538 278
1998/2012/	316,12 %			164,47 %				260 %
2012/2001	-74,8 %	-72,6 %	0,7 %	-69,3 %	-16,8 %	-97,7 %		

Източник: Агростатистика, МЗХ и НСИ

В същото време, въпреки че животновъдния сектор също е в криза, намаляването и на животните и на продукцията от тях е значително, но не е толкова драстично, видно от данните на Агростатистика:

Таблица 4. Стад в продукцията на мляко

Година	Краве мляко	Бivolско мляко	Овче мляко	Козе мляко	Общо мляко
1993	1 300 814	15 560	143 631	71 118	1 531 123
1994	1 162 087	14 432	129 430	114 548	1 420 497
1995	1 130 020	11 891	119 587	142 723	1 404 221
1996	1 128 134	12 086	110 318	139 005	1 389 543
...	...	...	...	...	...
2002	1 267 875	4 279	90 317	101 767	1 464 238
2003	1 270 413	5 097	85 680	98 669	1 459 859
2004	1 305 582	6 035	113 703	125 734	1 531 054
2005	1 249 426	6 772	101 504	106 038	1 463 740
2006	1 260 883	6 891	104 201	99 414	1 471 389
2007	1 114 882	6 833	82 036	84 717	1 288 468
2008	1 109 893	6 950	85 258	75 283	1 277 384
2009	1 042 137	6 804	84 297	62 284	1 195 522
2010	1 091 612	7 688	82 127	58 707	1 240 134
2011	1 093 033	8 593	86 276	59 809	1 247 711
2012	1 061 198	7 830	84 447	51 830	1 285 305
<b>2012/2002</b>	<b>-16,3%</b>	<b>83,0%</b>	<b>-6,5%</b>	<b>-49,1%</b>	<b>-17,7%</b>
<b>2012/1993</b>	<b>-18,4%</b>	<b>-49,7%</b>	<b>-41,2%</b>	<b>-27,1%</b>	<b>-21,3%</b>

Освен това през последните 5 години животновъдния сектор е подкрепен по няколко различни схеми с национални доплащания.

Таблица 5 Оторизирани плащания през кампания 2010 и 2011

	Плащания през 2011		Плащания по кампания 2011 в периода 1.12.2011-18.10.2012		Подде на заедно	Купитени звеления
	Плащания по кампания 2010, лева	Плащания по кампания 2011, лева	Плащания по кампания 2011, лева	Плащания по кампания 2011, лева		
АП по СЕП	573 274 920		723 167 648	87795		87747
Доплащания за краве мляко от икономически уязвим фирми	362 110	29 605 580	13 659 831	3466		3466
Доплащания за краве мляко от НОР <sup>1</sup>			8 122 371	1483		1482
Доплащания за краве мляко от райони по Нитратната			8 236 521	443		443

<sup>1</sup> Неблагодетелствани райони.

Директива Доплащане за овце и кози майки, отглеждани в уезвими общини на Кюжна България Доплащания за овце и кози майки, отглеждани в НОР Доплащания за мекти плодове (малини и ягоди) НОР 1 - Марка 211 от ПРСР 2007-2013 НОР 2 - Марка 212 от ПРСР 2007- 2013				596 368	807	806
NATURA 2000 - Марка 213 от ПРСР 2007-2013 АЕП - Марка 214 от ПРСР 2007-2013						
Национални доплащания към ДП по СЕПТ	288 709 490		89 632 365	68 449	68 406	
Национални доплащания за говеда	3 365 920	28 428 030	55 448 646	8101	8099	
Национални доплащания за кози и овце майки, обвързани с производството	1 739 310	19 135 250	19 171 157	5820	5818	
Национални доплащания за круви със сучещи телета	309 300	3 404 280	4 696 496	2428	2428	
Национални доплащания за клане на говеда обвързани с производството	225 380		340 900	153	131	
Национални доплащания за пшеници	69 246 790		72 126 925	37432	35845	
<b>ОБЩО</b>	<b>988 283 180</b>	<b>145 988 110</b>	<b>1 077 943 566</b>	<b>NA</b>	<b>NA</b>	<b>N</b>

*Източник: МЗХ, Аграрен доклад 2012*

Легенда: синият цвят показва инструментите съфинансирани от ЕОЛЗ, зеленият цвят - инструментите съфинансирани от ЕЗФРСР, в нормален черен цвят остават някои от схемите за държавна помощ финансирани изцяло от националния бюджет.

Трябва да подчертаем, че инвестициите за създаване и отглеждане на трайни насаждения до вътпяване в плододаване са от 2000 лв./дка до 4500 лв./дка, за

интензивни ябълкови насаждения, а след включване на калковото напояване, което е задължително, предвид тежките климатични промени, инвестицията достига 6000 лв./дка. Трябва да се има предвид, че за отглеждане на плододаващи насаждения разходите достигат до 900 лв./ дка (интензивни ябълкови и крушови насаждения). Откупването на инвестицията е 8-10 година за различните култури. Те през първите три години са само разходи. Предвид това, считаме, че е необходимо секторът да получи **минимална подкрепа от 200 лв./ дка** в периода 2015-2020 г., което ще покрие около 23 % от годишните разходи ( за сравнение, това е по-малко от 25-28 %, колкото получаваша зърнопроизводителите през целия програмен период 2007-2013г.)

Трябва да се има предвид, че имаме и изчезващи култури, като круши и вишни, например. Макар че България има собствени сортове с много добри характеристики ние внасяме круши от Аргентина, въпреки че има чудесни почвено-климатични условия за задоволяване потребностите на населението с родно производство. Необходимо е да се вземе под внимание и факта, че дребните плодове –череша, вишни и ягодоплодни имат търсене, както в ЕС, така и в трети страни и България не успява да задоволи търсенето за експорт, а тази продукция може да допринесе за значително увеличение на експортните обеми и обръне тренда на търговското салдо.

В момента е предложено разпределение на сумата от 118.6 млн.евро, както следва:

- 39.7млн.евро – 33%(от 118.6 млн.евро) за сектор плодове и зеленчуци;  
- 79.1 млн. продукти от животински произход – 67%(от 118.6 млн.евро).

През 2013 г. по данни на НСИ (което като база най-точно отразява обществената необходимост от различните селскостопански продукти) средното потребление на годишна база е било 467 кг. на човек. Консумацията на плодове и зеленчуци (пресни и преработени), картофи, млечни, месо и месни, яйца и риба общо 317.1 кг./човек/ година, в това число от:

1. Животински произход 122.8 кг. - 39%(от 317.1 кг);
2. Плодове, зеленчуци и картофи 194.3 кг. - 61%(от 317.1 кг);

В тази връзка и предвид подпомагането, което сектор животновъдство получава през последните години и ще получава допълнително в периода 2015-2020г. по преходни национални плащания, считаме за целесъобразно да се направят следните промени в разпределението:

#### **1. Разпределението на сумата за подпомагане да бъде:**

- 81.85 млн. евро за плодове, зеленчуци и картофи – 69%(от 118.6364 млн.евро -13 % + 2 %)
- 36,78635 млн. евро за животинска продукция – 31%(от 118.6364 млн.евро)

**Забележка:** Това разпределение приблизително ще изравни бюджетите на двата сектора плодове, зеленчуци, картофи с тези в животновъдството. Тъй като животновъдите с едър и дребен рогат добитък получават 46,742250 мил. евро от Преходна национална помощ от която сектор плодове и зеленчуци е

лишен, предвид това, че не е бил подкрепен през 2013 г. Така сектор животновъдство ще получи 83,5286 мил. евро. Освен това трябва да споменем, че при всички епидемии, които налагат унищожение на животни, включително сега болестта „син език“ се отпускат допълнителни помощи към момента 15 мил. лв., докато при измръзвания, ославяване, градушки, порои и дъждове, при които се провали цялата реколта от плодове или зеленчуци и трайните насаждения се връщат по 3 години назад в плододането си, а понякога изхвалят и цели градини, не се осигуряват никакви компенсации за производителите на плодове и зеленчуци. Така например тази година породи безбройните тежки градушки, безконечни дъждове по време на сезона на черешите и ягодите реколтата беше провалена почти на 90 %, в някои райони 100 %, без нито лев компенсации за сектора.

Тук е мястото да отбележим, че според нас регламентът и схемата за Преходна национална помощ е крайно не обективна и обривча неподпомоганите сектори за период от още 5 год. да бъдат отново дискриминирани, а такива, които са имали политическа подкрепа, като сектор тютюн да продължат да бъдат подкрепяни с големи суми. Въпреки че за здравето на европейските граждани ползността на плодовете и зеленчуците е безспорна в сравнение с тютюна.

За илюстрация на казаното в началото на писмото, че производството на плодове и зеленчуци в България се negliжира, независимо, че правителствата през последните години твърдят, че ще бъде „приоритет“, на практика схеми за подпомагане на сектора липсват или са с незначителни бюджети, видно от справка в Аграрен доклад на МЗХ 2013г.:

За кампания '2012 по линия на директните плащания се прилагат следните схеми и мерки за подпомагане:

- Схема за единно плащане на площи;
- Схема за национални доплащания на хектар земеделска земя;
- Схема за национални доплащания за тютюн, необвързана с производството;
- Схема за национални доплащания за говеда, необвързана с производството;
- Схема за национални доплащания за овце-майки и кози-майки, обвързана с производството;
- Схема за поддържане на производството на краве мляко в икономически уязвими ферми;
- Схема за поддържане на производството на краве мляко в необлагодетелстваните райони;
- Схема за поддържане на производството на краве мляко в нитратно уязвимите зони;
- Схема за отглеждане на овце-майки и кози-майки в икономически уязвими общини в Южна България;
- Схема за отглеждане на овце-майки и кози-майки в необлагодетелствани райони;
- Схема за отглеждане на пресни ягоди и малини за преработка, необвързана с производство;
- Схема за специфично подпомагане на производителите на плодове и зеленчуци;



- Пощания на земеделски стопани за природни ограничения в планинските райони - марка 211 от ПРСР 2007-2013;
- Пощания на земеделски стопани в райони с ограничения, различни от планинските райони - марка 212 от ПРСР 2007-2013;
- Пощания по Natura 2000 и щощания, свързани с Директива 2000/60/ЕО - за земеделски земи - марка 213 от ПРСР 2007-2013.
- Агроекологични щощания - марка 214 от ПРСР 2007-2013.

Директори от МЗХ твърдят, че няма Европейски схеми за подпомагане на сектор плодове и зеленчуци. Нямаше такива схеми и за тютюн, но се намериха, когато има политическа партия, която се застъпва за дадено производство.

В подкрепа на казаното горе, че се работи срещу производството на плодове и зеленчуци е и факта, че в Текущата и междинна оценка на ПРСР 2007-2013г беше направена препоръка да се отдели допълнителен гарантиран бюджет за бенефициенти от сектор плодове и зеленчуци, тъй като до края на 2010г. по Марка 121 от сектора се бяха възползвали едва около 1 % от всички кандидати.

Прозорец за прием на такива проекти беше отворен в разгара на сезона през 2012г., само за 20 дни, без предварителна информация, освен 15 дневния срок, и средствата набързо бяха пренасочени към общинските мерки 321 и 322, без да се даде достатъчно време и възможност на бенефициентите да кандидатстват и въпреки решението на работната група по Марка 121 към Комитета за наблюдение.

За да се даде шанс и на производителите на плодове и зеленчуци да оцелеят и запазят работните места в селските, райони, които са обезлюдени в България (известно е, че този сектор е трудоемък и създава много работни места в селата), предлагаме следното разпределение - сектор плодове и зеленчуци да получава годишно : 81,85 мил. Евро, което е 69 % от бюджета за обвързана с производството подкрепа,

а сектор животновъдство – едър и дребен рогат добитък – 83,52857 мил. Евро ( 36,78635 млн. евро, по схемата за обвързана с производството подкрепа + 46,742250 мил. евро от преходна национална помощ).

Предлагаме сумата от 81,85 мил. евро за сектор плодове, зеленчуци и картофи да бъде разпределена на база средногодишно потребление по данни на НСИ), както следва:

1. Плодове (трайни насаждения) – 42%;
2. Зеленчуци полски и оранжерийн и картофи – 58%;

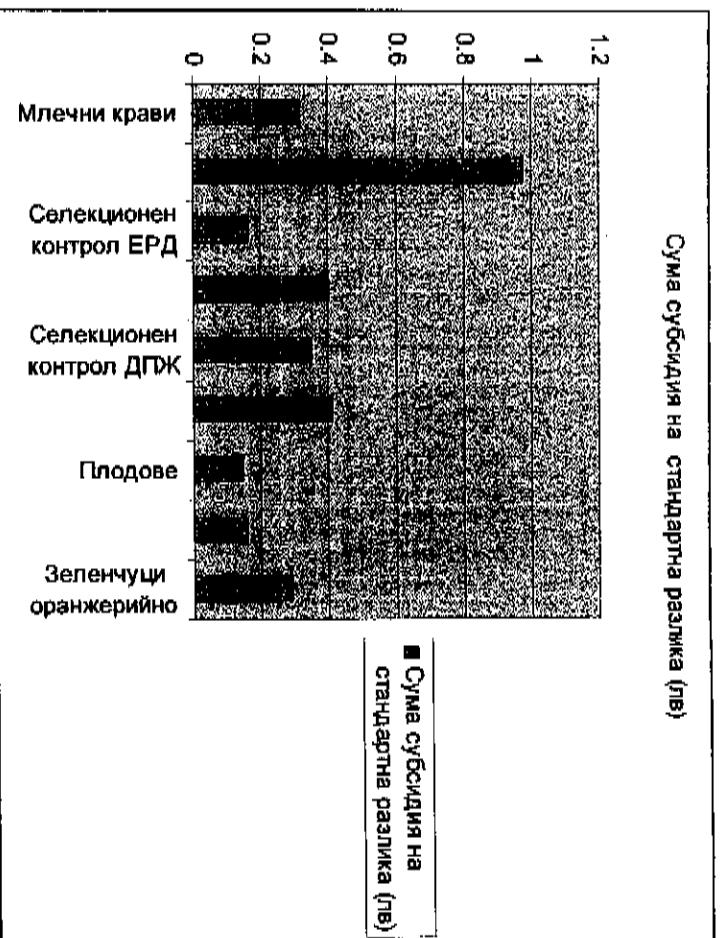
Можем да разгледаме и друг подход за преразпределение на средствата по специфичното подпомагане на база анализ по "Стандартна разлика" или Брутен Маржин. Това е икономически показател, който показва брутната печалба на стопанството на единица отпещжана площ или животно. Данните са към 2011 година, тъй като нито едно от последните 3 правителства не е направило актуално изследване за нуждите и разпределението на средствата в сектор земеделие.

Таблица 1 и Графика 1 показват крайна неравнопоставеност между секторите плодове и зеленчуци, спрямо сектор животновъдство, в случай, че се приложи

предложената от министър Греков нотификация. Размера на субсидиите на 1 лев брутен маржин (Стандартна разлика) по схемите за Млечни крави, месодайни крави, овце и кози са в размер на 0.31 лв.до 0.98 лв. сравнено съответно за плодове - 0.14 лв., а за зеленчуци полско производство - 0.16 лева, а за зеленчуци оранжевийно производство - 0.29 лв. Тук не е отчетено и специфичното подпомагане за протейнови култури, което е 100% схема за подкрепа на животновъдството. Разликата в субсидията е повече от 3 пъти в полза на животновъдството видно и в графика 1.

Таблица 6

Схема	Млечни крави	Месодайни крави	Селекционен контрол ЕРД	Овце и кози майки	Селекционен контрол ДПЖ	Бивали плодове	Зеленчуци полско производство	Зеленчуци и оранжеви кино производство
	1,173.00	376.00	929.18	172.50	172.50	1,173.00	466.00	5,088.00
	31,165,518	13,736,374	4,899,391	4,611,040	6,562,358	2,307,445	14,232,976	7,907,209
	253,973	111,940	65,372	715,744	213,911	12,894	380,240	10,600
	122.71	122.71	74.95	6.44	30.68	178.95	37.43	745.96
	64.9	64.9	0	28.7	0	64.9	0	0
	187.63	187.63	74.95	35.19	30.68	243.87	37.43	745.96
	0.313	0.976	0.158	0.399	0.348	0.407	0.157	0.287



Графика 1

От графиката е видно, че плодовете са с най-малка подкрепа, въпреки, че имат изключително благотворно влияние върху здравето на човека.

Изключена е възможността за подпомагане на неплододаващите млади овощни градини за периода до встъпването им в плододаване, както по тази схема така и от схемите за переходното национално подпомагане, което ще ограничи развитието на производството, както по отношение на нови сортове плодове, така и на внедряването на нови съвременни технологии и повишаване конкурентноспособността на производството на плодове и зеленчуци.

В така предложената схема за видовете овощни култури подлежащи на подпомагане са включени и орехите, чието отглеждане на I джа е в пъти по-малко в сравнение със семкови и костилкови овощни видове, а това предложение отново обслужва лобистки интереси за източване на субсидии.

Ако приложим и друг подход – определяне на относителния дял на субсидията в себестойността на продукцията, ще получим подобни резултати. Това показват, че предложението от проф. Греков разпределение на бюджета за обвързана с производството подкрепа поставя отново сектор плодове и зеленчуци в неравностойно и неконкурентно положение спрямо подсекторите в земеделието в България и ЕС.

С настоящето предложение си поставяме следните цели:

- да сиясим българското градинарство през предстоицкия програмен период, което сега се намира в колапс и колкото и малко да е останало от него, да опитаме да го възродим.

- подпограсните животновъдство и плодове и зеленчуци да бъдат равностойно подкрепени с по около 82-83 мил. евро годишно.

Това трябва да бъдат главните приоритети в предстоящи програмен период (предвид това, че животновъдството и досета получаваше през последните години национални и европейски допълнения, а и ще получи подкрепа около 46,742 милиона лева и по схемата за преходна национална помощ за всяка година в периода 2015-2020, от което производителите в сектор плодове и зеленчуци са лишени отново);

- да осигурим собствено производство на плодове и зеленчуци в България, което да задоволи 70-80 % от потреблението при селското ниво на консумация. В последните години то се осигурява с около 75-80 % импорт и то преработваща част от трети страни въпреки, прекрасните почвено климатични условия и вековни традиции в България.

- да осигурим здравословни храни за нашите деца и възрастни хора, като вземем под внимание, че отлично качество и пълноценно запазване на хранително-вкусовите свойства на плодовете и зеленчуците се гарантира най-добре при реализация в радиус до 100 км, от мястото на производство и с местни сортове. За здравето на българина по - ценни и вкусни са свежите български плодове и зеленчуци, а не третирани с хербициди и химикали, внесени от далечни и съседни страни, дълготрайни, транспортно устойчиви продукти;

- да се доближим на около 60 - 70 % от подпомагането на нашите основни конкуренти, трайнарите от Гърция, Македония, Турция и през последната година и Хърватия, с които стоим на един и същ конкурентен пазар.

По-важните социално-икономически ефекти от прилагане на схемата за подкрепа на производството на плодове и зеленчуци са:

-запазване на работни места в приоритетните браншове (по данни на Аграрен Доклад 2013 през 2012 година са намалени площите ползвани за производство и добивите от плодове и зеленчуци - с над 20%!)

-запазване на работни места в преработвателната промишленост която добавя стойност на първичните суровини в приоритетните сектори, включително плодове и зеленчуци (и които очевидно все повече разчитат на внос на суровини, което отнема от конкурентоспособността ѝ)

-увеличаване на покупателната сила в селските райони – малките стопанства по традиция се управляват от семейства, които живеят на място в селските общини и харчат парите си за местни стоки и услуги

- осветляване на сивата икономика в селското стопанство – малките стопанства произвеждащи плодове и зеленчуци ще имат по-голям стимул да излязат на светло, както и повече средства за да се организират в групи и организации на производители.

- по-добро постигане на целите на Споразумението за Партньорство особено по отношение повишаване конкурентността на традиционните земеделски производства, създаване на допълнителен поминък, намаляване на бедността в селските райони на страната, намаляване на обезлюдяването на СР на България и намаляване на емиграцията.

По разчети и изготвени анализи въз основа на данните от Агростатистиката, при одобряване на предложеното от нас разпределение и схеми може да се очакват около 50 хиляди нови работни места, пряко заети в първичния сектор, които може да се заемат от нашите сънародници отишли на гурбет в Гърция, Италия, Испания, Франция и Великобритания и др.

През последните години населението на България намалява от 8,7 мил души до 7,230 мил. души, като голяма част от населението е напуснало селските райони поради закриване производството на плодове и зеленчуци и е отишло да търси прехрана в други европейски държави, където създава понякога емигрантски проблеми. Убедени сме, че предоставянето на субсидии съизмерима с тази в другите страни членки на ЕС на производителите на плодове и зеленчуци ще отпраща предприемаческия дух на българина и любовта към родината.

В заключение, тези схеми са спасителни, справедливи и наистина ще поставят производството на плодове и зеленчуци и животновъдството като приоритет в България.

Те са в унисон с политиката на ЕК към сектор плодове и зеленчуци, която отчита, че реформата в сектора след 2007г. не доведе до желаните резултати и все още европейските деца, възрастни хора и потребители, не получават достатъчно количество и с висококачество пресни плодове и зеленчуци в ежедневното си меню, в което по препоръка на световната здравна организация трябва да има много повече плодове и зеленчуци в ежедневния прием на храна на европейците.

Озвен това ЕК отчита, че все повече пресни плодове и зеленчуци влизат от трети държави, понякога със съмнителни качества и безопасност за здравето на европейците, поради което от м. октомври 2014г. ще влизат в сила и нови промени свързани с входните цени на доматите.

Уважаеми господин Министър,

Уважаеми господин Комисар Чолош,

Уважаеми дами и господа,

Настояваме да върнете изпратената от старото правителство Нотификация свързана със схемите за прилагане на директни плащания в земеделието в периода 2015-2020г., която не е приета и одобрена от браншовите организации и Комисията по земеделие на Народното

събрание за преразглеждане и ново задълбочено обсъждане, почитащо на  
обективни анализи и кореспондираща с потребностите на България и ЕС.

Председател на УС на НОПЪ:  
/д-р инж. Слави Трифонов/

Писмото е изготвено, съгласувано и одобрено от браншовите  
организации изброени долу:

1. НАЦИОНАЛЕН СЪЮЗ НА ГРАДИНАРИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
.....  
/...../
2. ДОВРУДЖАНСКИ ОВОЩАРСКИ СЪЮЗ  
.....  
/...../
3. НАЦИОНАЛНА АСОЦИАЦИЯ НА  
КАРТОФОПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ  
.....  
/...../
4. ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ «БЪЛГАРСКА  
ПРАСКОВА»  
.....  
/...../
5. СЪЮЗ НА ОВОЩАРИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
.....  
/...../
6. АСОЦИАЦИЯ НА ОВОЩАРИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
.....  
/...../
7. СЪЮЗ НА ДУНАВСКИТЕ ОВОЩАРИ  
.....  
/...../

**8. НАЦИОНАЛНО СДРУЖЕНИЕ НА МАЛКИТЕ СЕМЕЙНИ  
ФЕРМИ И ПРЕРАБОТВАТЕЛИ**

.....  
/...../

**9. АСОЦИАЦИЯ БЪЛГАРСКИ ПИПЕР**

.....  
/...../

**10. БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ НА  
ОРАНЖЕРИЙНА ПРОДУКЦИЯ**

.....  
/...../

**11. БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ НА  
МАЛИННОПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ**

.....  
/...../



**ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ**  
**ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“**  
Генерален директор

Брюксел, 11/11/2014  
DDG2/D.1/ZC/In-D(2014)4038203

Уважаеми г-н Трифонов,

Пиша Ви от името на ресорния член на Европейската комисия в отговор на Вашето писмо, изпратено по електронна поща на 2 септември 2014 г., в което настоятелно призовавате Комисията да отхвърли извършената от България нотификация във връзка със схемата за обвързано с производството подпомагане в периода 2015—2020 г.

В него изтъквате, че според Вас предложението, изпратено от българските власти до Комисията, е неетично, несъгласувано и не съответства на становището и предложението на преобладаваща част от неправителствените организации в България, включително Комисията по земеделие към Народното събрание.

На първо място, следва да се отбележи, че по силата на член 53 от Регламент (ЕС) № 1307/2013<sup>1</sup> решението за това до какъв процент от съответните годишни национални тавани да се използва за финансиране на обвързано с производство подпомагане в полза на определените от държавите членки целеви сектори или производства, става към отговорностите на съответната държава членка.

Съгласно член 52, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 обвързано с производство подпомагане може да се отпусна само на онези сектори или онези региони от дадена държава членка, в които отделни видове селскостопански практики или отделни селскостопански сектори, които са особено важни по икономически, социални или екологични причини, изпитват определени трудности.

По смисъла на член 52, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 следва да се счита, че определени видове селскостопански практики или отделни селскостопански сектори изпитват трудности, ако е налице риск от изоставяне или от спад на производството поради, наред с други фактори, ниска рентабилност на извършваната дейност, което оказва неблагоприятно въздействие върху

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на областта селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 608).

ДО

д-р инж. Слави Трифонов

председател на Управителния съвет

Национален съюз на градинарите в България

Електронна поща: [vlhu@abv.bg](mailto:vlhu@abv.bg)



икономическото, социалното или екологичното равновесие в съответния регион или сектор.

Преценката за състоянието на селското стопанство в светлината на разпоредбата на член 52, параграф 3 и решението за това дали да се отпусне обвързано с производството подпомагане и за кои именно отделни селскостопански сектори, съгласно посоченото в член 52, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1307/2013, следат към отговорностите на българските компетентни органи.

И накрая, следва да се припомни, че нотифицираните от България мерки за подпомагане не подлежат на одобрение от страна на Комисията (одобрение от Комисията се изисква единствено за решенията по член 53, параграф 4, или, по целесъобразност, за тези по член 53, параграф 6, буква а) от Регламент (ЕС) № 1307/2013).

Обяснявам се, че ръководените от мен служби не могат да Ви бъдат от помощ по поддигнатия от Вас въпрос, тъй като Комисията не може да се намесва в подготовката на национално равнище на горепосочената нотификация, предвид това, че този въпрос е единствено от компетентността на националните органи.

Надявам се, че ще се отнесете с разбиране към факта, че ръководените от мен служби не могат да променят преценката на националните органи за положението на селското стопанство в България, заменийки я със своя собствена преценка, основана на предоставената от Вас информация в рамките на настоящата преписка, нито да поставят под съмнение процеса на консултации, проведени от националните органи.

Бих искал да Ви уверя, че напълно споделяме Вашата задъжженост за защитата на интересите на ЕС и че ръководените от мен служби правят необходимото за осигуряване на отговорното прилагане на общата селскостопанска политика във всички държави членки.

С уважение,



Jozsef PLEWA



**EUROPEAN COMMISSION**  
DIRECTORATE-GENERAL FOR AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

The Director-General

Brussels, 11/11/2014  
DDG2/D.1/ZCh-D(2014)M038203

Dear Mr Trifonov,

The Commissioner asked me to reply on his behalf to your e-mail of 2 September 2014 in which you urge the Commission to reject the notification of Bulgaria concerning the Voluntary coupled scheme for the period 2015-2020.

You explain that you consider that the Bulgarian notification to the Commission is illegitimate, has not been duly coordinated, and does not take account of the opinions and proposals made by the majority of Bulgarian non-government organisations and the Bulgarian National Assembly's Agriculture and Food Committee.

First of all, it should be noted that Article 53 of Regulation (EU) No 1307/2013<sup>1</sup> states that Member States have the responsibility to decide to use up to a certain percentage of their annual national ceiling in order to finance the coupled support in favour of sectors or productions they have decided to target.

Pursuant to Article 52(3) of Regulation (EU) No 1307/2013, coupled support may only be granted to those sectors or to those regions of a Member State where specific types of farming or specific agricultural sectors that are particularly important for economic, social or environmental reasons undergo certain difficulties.

For the purpose of Article 52(3) of Regulation (EU) No 1307/2013, certain types of farming or specific agricultural sectors shall be considered as being in "difficulties" if there is a risk of abandonment or of decline of production due inter alia to the weak profitability of the activity carried out which negatively affects the economic, social or environmental balance in the region or sector concerned.

It is the responsibility of the Bulgarian authorities to assess the agricultural situation in the light of Article 52(3) and to decide whether to grant coupled support and which specific agricultural sectors referred to in Article 52(3) of Regulation (EU) No 1307/2013 they will target.

---

<sup>1</sup>. Regulation (EU) No 1307/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing rules for direct payments to farmers under support schemes within the framework of the common agricultural policy and repealing Council Regulation (EC) No 637/2008 and Council Regulation (EC) No 73/2009, (OJ L 347, 20.12.2013, p. 608)  
Dr Slavi Trifonov,  
Chair of the Board  
Bulgarian National Horticultural Union  
E-mail: [bnhu@abv.bg](mailto:bnhu@abv.bg)

Finally, it should be recalled that the support measures notified by Bulgaria are not subject to Commission approval (the approval of the Commission is only required for the decisions referred to in Article 53(4), or, where appropriate, in point (a) of Article 53(6) of Regulation (EU) No 1307/2013).

I am afraid that my services cannot help you in this matter as the Commission cannot interfere in the national preparation of the above notification as this matter is only under national competence.

You will understand that my services cannot substitute their assessment of the agricultural situation in Bulgaria for that of national authorities on the basis of your file nor question the consultation process followed by the national authorities.

Please be sure that we fully share your concern of protection of EU interests and that my services are ensuring the correct application of the Common Agricultural Policy in all Member States.

The Bulgarian translation of our reply will be sent to you as soon as available.

Yours sincerely,



Jerzy PLEWA

## **България в ТОП 3 сред най-големите в Света вносители на зеленчуци и плодове от Турция!**

**През 2013 г. Турция е изнесла плодове за общо  
708.5 млн. долара, което е увеличение от 16%  
спрямо предходната 2012 г.**

06.01.2014

Коментари 5

8248 прочитания

Препоръчай (0)



Автор: Фермер.БГ

България е най-големият в Света вносител на зеленчуци и плодове от Турция! Тази новина събуди китайската информационна агенция Синхуа, позовавайки се на данни от Асоциацията на турските износители на пресни плодове и зеленчуци.

На първо място се нарежда Русия, осъществила внос на плодове за 235 млн. долара, което се равнява на една трета от целия турски износ. Следват Германия, внесла плодове за 127 млн. долара, България – за 43 млн. долара, и Ирак – за 40 млн. долара.

През 2013 г. Турция е изнесла плодове за общо 708.5 млн. долара, което е увеличение от 16% спрямо предходната 2012 г. и рекордно високо равнище в последно време. Най-голям дял се пада на грейфето – 187 млн., следвано от черешите – 155 млн. долара.

В експертен доклад на природозащитната организация Грийнпикис, публикуван в Германия, се съдържа предупреждение срещу консумацията на някои зеленчуци и плодове, отглеждани в Турция, съобщава турският телевизионен канал НТВ, като се позовава на информация във в. "Ватан".

Докладът на организацията се основава на резултатите от проучване, направено от специалисти по поръчка на Грийнпикис на 76 различни видове зеленчуци и плодове, продавани в периода 2009-2010 г. в супермаркети, магазини и места за продажба на плодове и зеленчуци в различни страни от Европа. В част от тестваните зеленчуци и плодове е установено наличие на химически вещества над допустимите норми. В 50 процента от проверените продукти е установено наличие на пестициди.

Чушки, круши и грозде, произведени в Турция, са поставени на първите три места в списъка на най-опасните плодове и зеленчуци в Европа в резултат на направеното изследване на 76 различни видове плодове и зеленчуци.

НТВ посочва, че Турция е получавала предупреждения на първо място от Русия, а също от Украйна, Германия и Холандия, че земеделските продукти, които изнася, съдържат вредни за човешкото здраве остатъчни вещества.

